

Mr. Joncas for Mr. Marin on the Sub-committee on the Disabled and the Handicapped; and

Mrs. Mitchell for Mr. Blaikie on the Special Committee on Child Care.

*Returns and Reports Deposited with the
Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 67(1), namely:

By Mr. Speaker,—Copies of an Extract from the Minutes of a Meeting of the Board of Internal Economy, held on Thursday, June 12, 1986, concerning the budget of the Special Joint Committee on Canada's International Relations, pursuant to Standing Order 120(2). (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/2Q1.

By Mr. Speaker,—Report of the Auditor General of Canada required by the Privacy Act, for the period ended March 31, 1986, pursuant to subsection 72(2) of the Act, Chapter 111, Statutes of Canada 1980-81-82-83. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/627B. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Beatty, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Security Intelligence Review Committee for the fiscal year ended March 31, 1986, pursuant to section 53 of the Canadian Security Intelligence Service Act, Chapter 21, Statutes of Canada 1984. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/31A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Beatty,—Report relating to authorizations and interceptions under the Criminal Code for the year 1985, pursuant to section 2 of the Protection of Privacy Act, Chapter 50, Statutes of Canada, 1973-74. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/127A. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Clark (Yellowhead), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Operations under the Export and Import Permits Act for the year ended December 31, 1984, pursuant to section 26 of the Act, Chapter E-17, R.S.C., 1970. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/137B. (*Pursuant to Standing Order 67(4) permanently referred to the Standing Committee on External Affairs and International Trade*).

M. Joncas en remplacement de M. Marin sur la liste des membres du sous-comité sur les invalides et les handicapés; et

M^{me} Mitchell en remplacement de M. Blaikie sur la liste des membres du Comité spécial sur la garde des enfants.

*États et rapports déposés auprès du Greffier
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 67(1) du Règlement, savoir:

Par M. le Président,—Copies d'un extrait du compte rendu de la réunion du Bureau de régie interne, tenue le jeudi 12 juin 1986, concernant le budget du Comité mixte spécial sur les relations extérieures du Canada, conformément à l'article 120(2) du Règlement. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/2Q1.

Par M. le Président,—Rapport du vérificateur général du Canada établi aux termes de la Loi sur la protection des renseignements personnels, pour la période terminée le 31 mars 1986, conformément à l'article 72(2) de la Loi, chapitre 111, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/627B. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Beatty, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1986, conformément à l'article 53 de la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, chapitre 21, Statuts du Canada, 1984. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/31A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Beatty,—Rapport concernant les autorisations et les interceptions en vertu du Code criminel, pour l'année 1985, conformément à l'article 2 de la Loi sur la protection de la vie privée, chapitre 50, Statuts du Canada, 1973-1974. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/127A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 67(4) du Règlement*).

Par M. Clark (Yellowhead), membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport sur les opérations découlant de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, pour l'année terminée le 31 décembre 1984, conformément à l'article 26 de cette Loi, chapitre E-17, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/137B. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur conformément à l'article 67(4) du Règlement*).